



Jahresrechnung 2002

1. Rechnungsergebnisse

Die Jahresrechnung 2002 der **Technischen Betriebe** schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 4'960'106.70 ab (Voranschlag CHF 2'873'000.00). Der Stadtrat beantragt, davon CHF 2'000'000 an den Städtischen Haushalt abzuliefern.

Die Jahresrechnung 2002 des **Städtischen Haushaltes** schliesst - ohne Ablieferung der Technischen Betriebe - mit einem Ertragsüberschuss von CHF 3'189'158.16 ab (Voranschlag CHF 675'694.00). Zusammen mit der beantragten Ablieferung der Technischen Betriebe ergibt sich ein zu verteilender Ertragsüberschuss von CHF 5'189'158.16

2. Verteilung Ertragsüberschuss Technische Betriebe

Der Stadtrat beantragt, den Ertragsüberschuss der Technischen Betriebe für Zusatzabschreibungen im Betrag von CHF 2'503'839.90 zu verwenden. CHF 300'000.00 sollen der Tarifausgleichsreserve Wasser zugeführt und CHF 156'266.80 in die Reserve für die vorgesehene Erdgastankstelle an der Industriestrasse eingelegt werden. CHF 2'000'000.00 sollen an den Städtischen Haushalt abgeliefert werden.

Detaillierte Aufstellung der vorgeschlagenen Zusatzabschreibungen resp. Einlagen:

Konto	Bezeichnung	Bestand vor Zusatzabschreibung/Einlage	Zusatzabschreibung /Einlage	Bestand per 31.12.2002
110101	Tiefbauten Wasserwerk	1'168'662.20	692'317.39	476'344.81
110111	Tiefbauten Gaswerk	1'168'396.36	468'396.36	700'000.00
110321	Hochbauten Elektrizitätswerk	160'676.25	160'676.25	-
110341	Hochbauten Freibad	143'759.05	143'759.05	-
110342	Hochbauten Hallenbad	677'523.80	677'523.80	-
110601	Mobilien Wasserwerk	40'514.65	40'514.65	-
110611	Mobilien Gaswerk	17'748.55	17'748.55	-
110621	Mobilien Elektrizitätswerk	55'541.80	55'541.80	-
110641	Mobilien Sportanlagen	89'799.00	89'799.00	-
110661	Mobilien Verwaltung	154'565.05	154'565.05	-
111401	Beteiligung Reg. Wasserversorgung	0.00	-1.00	1.00
111411	Verband Schweiz. Gasindustrie	3'000.00	2'999.00	1.00
282001	Tarifausgleichsreserve Wasserwerk	200'000.00	300'000.00	500'000.00
202100.4	Ablieferung an den Stadthaushalt		2'000'000.00	
282031	Rückstellung Erdgastankstelle	-	156'266.80	156'266.80
	Total		4'960'106.70	

3. Verteilung Ertragsüberschuss Städtischer Haushalt

Der Ertragsüberschuss des Städtischen Haushaltes soll für Zusatzabschreibungen verwendet werden, soweit er nicht in die Reserve eingelegt wird. Vorbehalten bleibt die Zustimmung des Stadtparlamentes zur Ablieferung von CHF 2'000'000 durch die Technischen Betriebe.

Detaillierte Aufstellung der vorgeschlagenen Zusatzabschreibungen resp. Einlagen:

Konto	Bezeichnung	Bestand vor Zusatzabschreibung/Einlage	Zusatzabschreibung /Einlage	Bestand per 31.12.2002
1101005	Beitrag an Lichtsignal Herisauerstrasse	32'818.25	32'818.25	-
1101012	Poststrasse	268'193.05	268'193.05	-
1101013	Bachwiesenweg	6'286.15	6'286.15	-
1101017	Ruppenstrasse	146'572.35	146'572.35	-
1101018	Weideggstrasse	8'028.00	8'028.00	-
1101020	Sonnenbühlstrasse	1'374.90	1'374.90	-
1101033	Oberdorfbachweg	142'983.95	142'983.95	-
1101035	Kirchstrasse	7'027.50	7'027.50	-
1101036	Ringstrasse	874'137.10	874'137.10	-
1101037	Bedastrasse	54'736.50	54'736.50	-
1101038	Bundwiese	20'591.85	20'591.85	-
1101041	Niederbürerstrasse	203'581.70	203'581.70	-
1101049	Wehrstrasse	2'232.00	2'232.00	-
1101051	Fürstenlandstrasse	4'637.65	4'637.65	-
1101052	Büelstrasse	5'868.00	5'868.00	-
1101057	Loobachbrücke (Kostenanteil Niederbüren)	-47'655.85	-47'655.85	-
1101059	Städelstrasse	429.60	429.60	-
1101065	Tulpenweg	4'390.35	4'390.35	-
1101074	Haldenbühl	260'889.85	260'889.85	-
1101076	Bahnweg	3'456.00	3'456.00	-
110302	Rathaus	480'297.05	480'297.05	-
110316	Rathaus-Anbau	275'042.45	275'042.45	-
110421	Kindergarten Neuchlenstrasse	105'300.00	105'300.00	-
110420	Kindergarten Bachstrasse	199'796.95	199'796.95	-
110402	Schulanlage Büel	3'106'800.00	200'000.00	2'906'800.00
110415	Schulanlage Otmar	2'368'800.00	200'000.00	2'168'800.00
110603	Informatik	361'324.98	361'324.98	-
110606	Informatik Volksschule	50'763.45	50'763.45	-
113103	Verkehrsplanung	123'046.30	123'046.30	-
113107	GIS	168'268.20	168'268.20	-
113108	Ortsplanung	65'066.75	65'066.75	-
102101	Gastrocknungngen. Arnegg	10'000.00	9'999.00	1.00
102102	Gen. Heizöl Niederbüren	1'082.10	1'081.10	1.00
102103	Autobus AG	110'488.80	110'487.80	1.00
102106	Konzert & Theater St. Gallen	500.00	499.00	1.00
110310	Fürstenlandsaal	3'777'608.75	777'608.75	3'000'000.00
229001	Einlage Reserve künftige Aufwandüberschüsse	12'282'170.07	59'997.48	12'342'167.55
	Total		5'189'158.16	

4. Verfahren

Nach Art. 10 lit. h) Gemeindeordnung ist nach der Genehmigung der Jahresrechnung das fakultative Referendumsverfahren durchzuführen.

Anträge

1. Die Jahresrechnung 2002 des Städtischen Haushaltes und der Technischen Betriebe wird gestützt auf Art. 39 Abs. 1 Gemeindeordnung genehmigt.
2. Der Ertragsüberschuss der Technischen Betriebe wird wie folgt verwendet:

Tarifausgleichsreserve Wasserversorgung	300'000.00
Zusatzabschreibungen gemäss Aufstellung	2'503'839.90
Einlage in Reserve Erdgastankstelle	156'266.80
Ablieferung an Städtischen Haushalt	2'000'000.00
3. Der Ertragsüberschuss des Städtischen Haushaltes wird wie folgt verwendet:

Zusatzabschreibungen gemäss Aufstellung	5'129'160.68
Einlage in Reserve für zukünftige Aufwandüberschüsse	59'997.48

Gossau, 26. Februar 2003

Stadtrat